

BEVEZETÉS A GYÓGYSZERÉSZETI SZAKNYELVBE



JEGYZET KÜLFÖLDI HALLGATÓK RÉSZÉRE

KRASZNAI MÓNIKA

DEBRECEN, 2016

**AN INTRODUCTION
INTO
PHARMACEUTICAL
HUNGARIAN**



LECTURE NOTES FOR FOREIGN STUDENTS

COMPILED BY: MÓNIKA KRASZNAI

DEBRECEN, 2016

READ BY: DR. ZSUZSANNA SZARVAS

SPECIALIST PHARMACIST

This material may not be published, copied, rewritten or redistributed in whole or part without the written permission of the author. © Krasznai Mónika, 2016

A szerző előzetes írásos hozzájárulása nélkül tilos a jegyzet egészének vagy részeinek publikálása, másolása, átírása vagy terjesztése. © Krasznai Mónika, 2016

AZ EMBERI TEST RÉSZEI

1.Feladat/Task 1

Jelölje be a következő testrészeket!

Label the parts of the body.



2.Feladat/ Task 2

Keresse meg a kakukktojást! Indokolja választását!

Find the odd one out. Give a reason why.

- a. gyomor, csípő, derék, hát, lábfej
- b. ujj, térd, kar, csukló, tenyér
- c. comb, boka, lábfej, térd, váll

3.Feladat/ Task 3

Tegye az előző feladatban lévő testrészeket birtokos alakba egyes szám 1., 2., 3. személyben!

Put the body parts in the task above into possessive forms of 1st, 2nd and 3rd person singular.

Pl.: gyomrom, gyomrod, gyomra

E.g.: my stomach, your stomach, his/her stomach



NYELVTAN

Birtokos szerkezet/Possessive form

Here you will find a summary of possessive markers.

Endings after vowels:

az én (my)	csukló m	vesé m	csípő m
a te (your)	csukló d	vesé d	csípő d
az ő (his/her)	csukló ja	vesé je	csípő je
a mi (our)	csukló nk	vesé nk	csípő nk
a ti (your pl.)	csukló tok	vesé tek	csípő tök
az ő (they)	csukló juk	vesé jük	csípő jük

Endings after consonants:

az én (my)	láb am	kar om	fej em	bőr öm
a te (your)	láb ad	kar od	fej ed	bőr öd
az ő (his/her)	láb a	kar ja	fej e	bőr e
a mi (our)	láb unk	kar unk	fej ünk	bőr ünk
a ti (your pl.)	láb atok	kar otok	fej etek	bőr ötök
az ő (their)	láb uk	kar juk	fej ük	bőr ük

Mind the exceptions:

gyomor -> **gyomrom, gyomrod, gyomra**

torok -> **torkom, torkod, torka** ...

fájdalom -> **fájdalmam, fájdalmad, fájdalma**

derék -> **derekam, derekad, dereka** ...

kéz -> **kezem, kezéd, keze** ...

száj -> **szám, szád, szája** ...

tüdő -> **tüdőm, tüdőd, tüdeje** ...

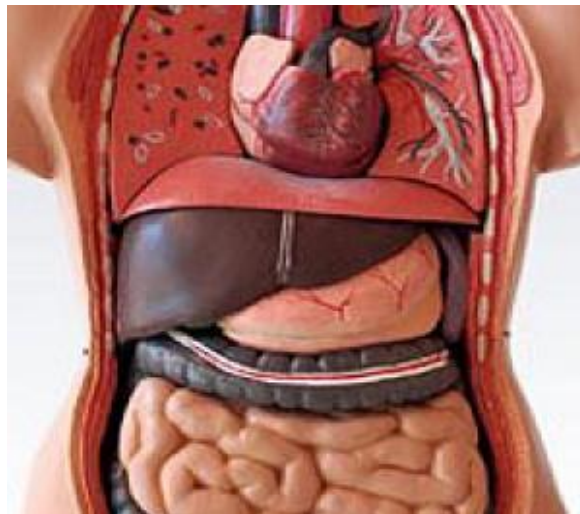
4.Feladat/ Task 4

Keresse meg a 12 testrészt a hálóban.

Find 12 body parts.

F	E	J	Z	K	É	P	X	M
K	H	Ú	F	Y	Á	E	Z	B
Ú	T	M	E	L	L	K	A	S
F	O	D	N	N	L	J	K	R
O	R	R	É	Y	V	U	S	S
R	O	W	K	A	R	Ő	Z	L
C	K	B	O	K	A	G	E	Á
A	Á	Ü	D	S	C	O	M	B

A BELSŐ SZERVEK



1. Feladat/Task 1

Milyen belső szerveket ismer fel a képen?

What internal organs can you recognise in the picture?

agy	brain
epehólyag	gallbladder
garat	pharynx
gége	larynx
gyomor	stomach
hörgő	bronchus
húgyhólyag	urinary bladder
légcső	trachea
lép	spleen
máj	liver
nyelőcső	(o)esophagus
nyelv	tongue

pajzsmirigy	thyroid gland
szív	heart
tüdő	lung
vastagbél	large intestine
végbél	rectum
vékonybél	small intestine
vese	kidney

2. Feladat/Task 2

**Kapcsolja össze az összes lehetséges szervet a *gyulladás* szóval!
Combine all possible organs with suffix '-itis'.**

.....
.....
.....

3. Feladat/Task 3

**Hozza összefüggésbe a szerveket az *elégtelenség* szóval!
Find a connection between organs and the word 'failure'.**

.....
.....

4. Feladat/Task 4

Először jelölje meg a testrészeket és a belső szerveket a következő szavakban, majd feleljen a kérdésre: Miben szenved a beteg?

First mark the body parts and the internal organs in the following words, then answer the question: What does the patient suffer from?

Pl.: gyomorsavhiány

A beteg gyomorsavhiányban szenved.

vastagbélhurut, szívritmuszavar, combnyaktörés, agydaganat, derékfájás, hörghurut,

májnagyobbodás, nyelöcsőrák, pajzsmirigy betegség, tüdőbaj, vesekő betegség,

bélelzáródás, mellrák, hólyaghurut, hátfájás

.....

.....

.....

.....



NYELVTAN

Noun ending –ban/-ben (meaning „in”)

To answer questions starting with Where? (Hol?) we put the noun ending **–ban/-ben** to a noun.

Back and mixed vowel words get ending **–ban**:

máj→ máj**ban**, agy → agy**ban**, tableta → tablettá**ban**, patika → patiká**ban**

Front vowel words get ending **–ben**:

kéz → kéz**ben**, tüdő → tüdő**ben**, vese → vesé**ben**, szív → szív**ben**

A LEGGYAKORIBB BETEGSÉGEK

- | | |
|---------------------|---------------------|
| 1. agyvérzés | cerebral hemorrhage |
| 2. arcüreggyulladás | maxillary sinusitis |
| 3. bárányhimlő | chickenpox |
| 4. combnyaktörés | hip fracture |
| 5. csonttritkulás | osteoporosis |

6. derékfájás
7. epekő betegség	colelithiasis
8. ételmérgezés	food poisoning
9. gyermekbénulás	poliomyelitis
10. gyomorégés
11. hasmenés
12. hörghurut	bronchitis
13. hüvelyi folyás	vaginal discharge
14. ízületi gyulladás	arthritis
15. kanyaró	measles
16. légsőhurut	tracheitis
17. magas vérnyomás
18. méhnyak rák	cervical cancer
19. mellrák
20. menstruációs zavarok	period problems
21. mélyvénás trombózis	deep vein thrombosis
22. mióma	fibroid
23. mumpsz
24. porckorongsérv	herniated disc
25. skarlát	scarlet fever
26. székrekedés
27. szívelégtelenség	heart failure
28. szívinfarktus
29. tbc	tuberculosis
30. tüdőgyulladás

1.Feladat/Task 1

Emlékszik a hiányzó szavakra? Can you remember the missing words?

2. Feladat/ Task 2

**Csoportosítsa a felsorolt betegségeket! Minden kategóriába öt betegség tartozik.
Put the diseases listed above into one of the following groups. There are five diseases in each category.**

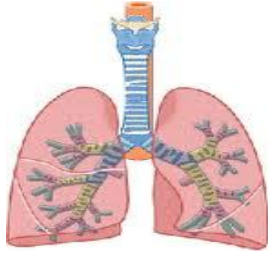
1. emésztőszervi betegségek



.....

.....

2. légző rendszeri betegségek



.....

.....

3. gyermekbetegségek



.....

.....

4. szív- érrendszeri betegségek



.....

.....